

英语伴你走世界丛书



孟昭强 张鲁卿◇主编

# 日常谈论

# 「情景

RICHANG  
TANLUN  
QINGJING  
YINGYU

# 英语」



世界图书出版公司

# 日常谈论情景英语

孟昭强 张鲁卿 主编

世界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

## 图书在版编目(CIP)数据

日常谈论情景英语 / 孟昭强, 张鲁卿主编. —北京:  
世界图书出版公司北京公司, 2002.12  
ISBN 7-5062-5532-4

I. 日... II. ①孟... ②张... III. 英语-听说教学  
- 自学参考资料 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 055573 号

## 日常谈论情景英语

---

丛 书 名: 英语伴你走世界

主 编: 孟昭强 张鲁卿

责任编辑: 王志平

装帧设计: 董 利

---

出 版: 世界图书出版公司北京公司

发 行: 世界图书出版公司北京公司

(北京朝内大街 137 号 邮编 100010 电话 64077922)

销 售: 各地新华书店和外文书店

印 刷: 北京世界图书出版公司印刷厂

开 本: 787×1092 1/32 印张: 10.5

字 数: 210 千

版 次: 2002 年 12 月第 1 版 2003 年 6 月第 2 次印刷

---

ISBN 7-5062-5532-4/H·491

定价: 16.00 元

---

版权所有 翻印必究

# 前 言

学习外语,讲究听、说、读、写、译五项技能。可是,我们中国人学英语,最擅长的往往不是这五项中的哪一项,而是做习题。于是就出现了这样一种奇怪的现象:学英语至少6年之久的高中毕业生,以及其他大多数英语学习者,在英语口语上都比较差,即使是考入北大、清华的尖子生,也很少有人能自如地与英语国家人士进行口头交流——外语教育界形象地称之为“哑巴英语现象”。究其原因,主要是因为我们在学习英语的过程中,忽视了把语言置于活生生的现实情景之中,对英语国家的文化背景、风土人情、生活习惯等知之甚少。北京的申奥成功、中国加入WTO,这些都迫切需要我们加大学习外语的力度,尤其是学习情景英语的力度。鉴于此,我们编写了《日常生活情景英语》和《日常谈论情景英语》,希望会对广大英语爱好者有所裨益。

上述两书由孟昭强、张鲁卿主编,涉及日常工作、日常生活的方方面面,实用而富有趣味。参加编写的有江斌、刘永光、朱保启、李英、李文荣、张永福、张鲁卿、孟昭强、赵淑云、高伟全、董长青等同志。由于我们水平有限,书中疏漏之处在所难免,敬请读者批评指正。

编 者

2002年8月于北京

# 目 录

第 1 单元 谈论时间 .....	( 1 )
Unit 1 Talking about Time	
第 2 单元 谈论地点 .....	( 12 )
Unit 2 Talking the Place	
第 3 单元 谈论天气 .....	( 27 )
Unit 3 Talking about the Weather	
第 4 单元 谈论季节 .....	( 35 )
Unit 4 Talking about Seasons	
第 5 单元 谈论家庭 .....	( 40 )
Unit 5 Talking about the Family	
第 6 单元 谈论工作 .....	( 53 )
Unit 6 Talking about Job	
第 7 单元 谈论人 .....	( 60 )
Unit 7 Talking about People	
第 8 单元 谈需要 .....	( 66 )
Unit 8 Talking about What One Needs	
第 9 单元 谈梦想 .....	( 75 )
Unit 9 Talking about Dream	
第 10 单元 谈文学 .....	( 79 )
Unit 10 Talking about Literature	
第 11 单元 谈语言 .....	( 83 )

## 2 日常谈论情景英语

Unit 11 Talking about Languages	
第 12 单元 谈嗜好.....	(87)
Unit 12 Talking about Hobbies	
第 13 单元 谈论书报.....	(92)
Unit 13 Talking about Books and Newspapers	
第 14 单元 谈论艺术 .....	(103)
Unit 14 Talking about Art	
第 15 单元 谈论娱乐 .....	(107)
Unit 15 Talking about Entertainment	
第 16 单元 谈论旅游 .....	(146)
Unit 16 Talking about Tourism	
第 17 单元 谈论运动 .....	(153)
Unit 17 Talking about Sports	
第 18 单元 请 求 .....	(183)
Unit 18 Requests	
第 19 单元 猜 想 .....	(191)
Unit 19 Guess	
第 20 单元 命 令 .....	(196)
Unit 20 Commanding	
第 21 单元 抱 怨 .....	(202)
Unit 21 Making Complaints	
第 22 单元 道 歉 .....	(212)
Unit 22 Apologizing	
第 23 单元 制 止 .....	(221)
Unit 23 Restraining	
第 24 单元 漠不关心 .....	(227)

Unit 24 Indifference	
第 25 单元 肯定和不肯定 .....	(233)
Unit 25 Certainty and Uncertainty	
第 26 单元 满意及不满意 .....	(239)
Unit 26 Satisfaction and Dissatisfaction	
第 27 单元 热情和高兴 .....	(248)
Unit 27 Enthusiasm and Pleasure	
第 28 单元 同情与鼓励 .....	(253)
Unit 28 Sympathy and Encouragement	
第 29 单元 希望和愿望 .....	(258)
Unit 29 Hope and Wish	
第 30 单元 失望和遗憾 .....	(263)
Unit 30 Disappointment and Regret	
第 31 单元 气恼和责备 .....	(269)
Unit 31 Annoyance and Reproach	
第 32 单元 忠告和建议 .....	(274)
Unit 32 Advice and Suggestion	
第 33 单元 提议和感谢 .....	(284)
Unit 33 Offering and Thanking	
第 34 单元 义务和必须 .....	(294)
Unit 34 Obligation and Necessity	
第 35 单元 谚语与习语 .....	(300)
Unit 35 Proverbs and Idioms	
第 36 单元 中外节日术语 .....	(320)
Unit 36 Festival Terminology of China and Foreign Countries	

# 第 1 单元 谈论时间

## Unit 1 Talking about Time

( 1 )

A: What time is it?

现在几点了?

B: It's a few minutes before six o'clock.

差几分钟 6 点。

A: That alarm clock must be fast. It is five forty-five by my watch.

那个闹钟一定快了。我的手表才 5 点 45 分。

B: Maybe your watch is slow,

你的手表可能慢了。

A: Maybe. But I don't think so. My watch is correct.

可能吧。不过我认为不会。我的手表走得准。

B: Well, it is time to get up now.

喂,是起床的时候了。

A: Yes, it is. We don't want to be late today.

不错。今天我们不想迟到。

B: We won't be late.

我们可不要迟到。

A: We're late once or twice a week.



## 2 日常谈论情景英语

一星期我们迟到一两次。

B: Yes, I know. But we won't be late today.

是的,我知道。但今天我们不要迟到。

A: What time does the restaurant open?

餐馆几点开门营业?

B: It doesn't open until six forty-five.

要到 6 点 45 分才开门。

( 2 )

A: What is the time, Jack?

杰克,什么时候了?

B: Five to eleven by my watch.

我的表是 10 点 55 分。

A: We must hurry.

我们必须快一点。

B: Why? When does my plane take off?

怎么,我乘的飞机什么时候起飞?

A: At 12:30 p.m.

下午 12 点 30 分。

B: Oh, never fear! We have plenty of time.

不用怕。我们有的是时间。

A: I'm not sure of that. You know, you've got to check in at 11:30 a.m.

我可没有把握。你知道,你必须在上午 11 点半办好登机

手续。

B: 11:30? Come along, then. Off we go! We don't have a minute to lose.

11:30? 那好,一道走吧。咱们出发! 我们一分钟也不能耽搁了。

A: What's the time you use here?

你们这里用的是什么时间?

B: We are on Beijing time. It's the standard time for the whole country.

我们这里是北京时间,也是全国的标准时间。

A: What's the difference between your time and GMT?

你们的时间与格林尼治时间有什么不同?

B: There is a difference of eight hours. When you go to the office in London at nine o'clock in the morning, it's five o'clock in the afternoon of the same day here. That's about the time we get off work.

两者之间相差 8 小时。在伦敦,当你上午 9 点去上班的时候,北京是当天下午 5 点钟了。差不多也就是我们下班的时候。

( 3 )

A: We've been waiting here for nearly ten minutes now, and there still isn't a bus in sight.

我们在这里差不多已等了 10 分钟了,可还没见到公共汽

车的影子。

B: I'm afraid we'll be late for the party.

恐怕我们不能按时到会了。

A: Have you got the time, Jack?

杰克,现在几点?

B: Yes, my watch says a quarter to seven.

噢,我的表是7点差一刻。

A: Does your watch keep good time?

你的表走得准吗?

B: Yes, it keeps very good time. Haven't you got your watch with you?

是的,我的表走得很准。你没带表吗?

A: No. There is something wrong with it.

没带。我的表出了毛病。

B: But you bought it only last month.

可是,你的表上个月才买的。

A: Yes. But ever since I bought it, it gains about five minutes a day. So I've got to have it repaired.

不错。但是那只表我买了之后,每天大约快5分钟。所以我拿去修理了。

B: How long will it take us to get there?

我们到那里去要花多少时间?

A: I think about ten minutes by bus.

我想坐公共汽车去大约要10分钟吧。

B: It's not far away, then. Let's walk. It's beginning to rain.

那并不很远。咱们走路去吧。天开始下雨了。

A: Wait! I think I see a bus coming now. Let's hope it's the 32.

等一等！我好像看到一辆公共汽车开过来了。希望是 32 路车就好了。

B: Yes, it is. Just in the nick of time.

果然不错。来得正是时候。

(4)

A: Today is Monday, December tenth, isn't it?

今天是 12 月 10 号,星期一,对吗?

B: Yes, I think so. It must be Monday.

我想是的。今天一定是星期一。

A: I don't have a calendar, so I don't know the date.

我手头没有日历,不知道日期。

B: I don't have a calendar, either.

我也没有日历。

A: Where were you born, Jim?

吉姆,你是在哪里出生的。

B: I was born in a little town very near here.

我是在离这儿不远一个小城镇里出生的。

A: Were you born in nineteen thirty-eight?

你是 1938 年出生的吗?

B: No, I wasn't. I was born in nineteen thirty-nine.

不是。我是 1939 年出生的。

A: Do you remember where you were in April, nineteen fifty?

你还记得 1950 年 4 月你在什么地方吗?

B: No. I really don't remember where I was at that time.

不,我不记得那个时候我在什么地方。

( 5 )

A: Excuse me, Bill. What's the date today?

对不起,比尔,今天是几号?

B: I really don't know. What month is this?

我真的不知道,现在是几月份?

A: This is June. But I don't know what the date is.

现在是 6 月份,但我不知道今天是几号。

B: I believe it's the ninth or the tenth of June.

我相信今天是 6 月 9 号或 10 号。

A: It must be June 9. What year is this?

今天一定是 6 月 9 号。今年是哪年?

B: I know what year it is. This is nineteen ninety-five.

我知道今年是哪年。今年是 1995 年。

A: Right. So today is June 9, 1995.

不错。那么今天是 1995 年 6 月 9 日。

B: Isn't this your birthday?

今天不是你的生日吗?

A: No, it isn't. My birthday is the twelfth of June.

不是。我的生日是 6 月 12 号。

B: What year were you born in?

你是哪年出生的。

A: I was born in nineteen forty-five.

我是 1945 年出生的。

B: And I was born in nineteen forty-one.

而我是 1941 年出生的。

(6)

A: Hello, Jim. Jack and I are going to get married next week.

你好,吉姆,我和杰克定于下个星期结婚。

B: That's wonderful. Congratulations!

太好了。祝贺你们。

A: Thank you. Jim, We would love you to come to our wedding.

谢谢! 吉姆,我们希望你能来参加我们的婚礼。

B: I'd love to. What date is that?

我非常愿意。你们的婚礼是在哪一天?

A: It's the first of May.

5 月 1 日。

B: What day is the first?

5 月 1 日是星期几?

A: It's Saturday. Could you afford the time?

是星期六。你能抽得出时间吗?

B: Yes, sure. What time will the wedding begin?

能。婚礼几点钟开始?

A: At nine sharp.

9 点整开始。

B: Very good! I'm looking forward to it. Please give my best regards to Jack. And I wish you the best of luck.

很好。我期待这一天的到来。请代我向杰克致意,衷心祝愿你们美满幸福。

A: Thanks.

谢谢。

( 7 )

A: It's time to get up!

该起床了。

B: I just went to bed!

我才刚刚睡下呢!

A: I told you we had to get up before seven.

我已经告诉过你我我们要在 7 点前起床。

B: I know, but it is a dark night.

我知道,可是现在天还黑着呢!

A: Do you know the time?

你知道时间吗?

B: Yes. You look at my watch, it is eleven o'clock.

知道,你看我的表,现在是 11 点钟。

A: Eleven o'clock? Now it is five minutes past seven in the morning!

11 点钟? 现在是早晨 7 点过 5 分!

B: Perhaps my watch is slow.

也许我的表慢了。

A: Your watch is not slow. Your watch has stopped for 8 hours.

你的表不是慢了,而是已经停了 8 个小时了。

B: Oh, it is late, but I am sleepy.

噢,这么迟了,可是我还想睡。

A: It is seven fifteen now. I must go.

现在是 7 时 15 分了,我得走了。

( 8 )

A: What time is it, Smith?

史密斯,现在几点钟?

B: Eleven twenty.

11 点 20 分了。

A: We must hurry.

我们得赶快。

B: Why? When does my plane take off?

为什么,我乘的班机什么时候起飞?

A: At ten to one p. m.

下午 12 时 50 分起飞。



10 日常谈论情景英语

B: Oh, never panic! We have plenty of time.

哦,不用慌! 我们的时间多着呢。

A: I'm not so sure of that.

我不这样认为。

B: Why?

为什么?

A: You know, you've got to check in at twelve a.m.

你知道上午 12 点钟你该办登机手续了。

B: Oh! Come along, then. Off we go! We don't have a minute to lose.

噢,那么,我们一起走吧,我们就出发,我们得抓紧时间,一分钟也不能耽误了。

( 9 )

A: What is the date today?

今天是几号?

B: Today is October first.

今天是 10 月 1 日。

A: What day is October 1?

10 月 1 日是什么日子?

B: It is National Day of China.

是中国的国庆节。

A: I was born on October first.

我是 10 月 1 日出生的。